



Banco de Trabajo Portátil

Portable Workbench

Manual de Usuario y Garantía
User's Manual and Warranty



2 AÑOS
GARANTÍA
YEARS WARRANTY

BT900



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este documento, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this document, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

CONTENIDO

Introducción	3
Normas específicas de seguridad	3
Características	3
Desembalaje	3
Ensamble	4
Instrucciones de operación	5
Mantenimiento	6
Especificaciones técnicas	7
Garantía	12

E N G L I S H

CONTENT

Introduction	8
Specific safety rules	8
Features	8
Unpacking	8
Assembly	9
Operation instructions	10
Maintenance	11
Technical data	11
Warranty policy	12

INTRODUCCIÓN

Este BANCO DE TRABAJO tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: Lea atentamente el manual antes de intentar usar este producto. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones de seguridad a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

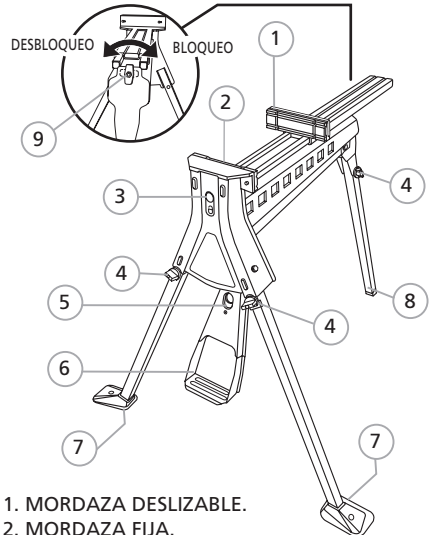
⚠ ADVERTENCIA: Lea y entienda todas las instrucciones. El no seguir las instrucciones listadas abajo puede resultar en lesiones personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden provocar accidentes.
- **FAMILIARÍCESE CON ESTE PRODUCTO.** Lea el manual del operador para este producto y para cualquier otro producto que vaya a ser utilizado con este banco de trabajo.
- Asegurese de no bloquear ninguna de las piezas móviles.
- Mantenga las manos alejadas de todas las piezas móviles, esto evitará que sean atrapadas y otros tipos de lesiones.
- Coloque la mesa de trabajo sobre una superficie firme y nivelada donde haya suficiente espacio para manejar y apoyar debidamente la pieza de trabajo.
- Asígurese que las piezas de trabajo se encuentren propiamente ajustadas.
- Nunca trabaje con una pieza de trabajo que sea más ancho que las patas delanteras. Hacer esto puede causar que el banco de trabajo se desequilibre y volque.
- Antes de utilizar este producto verifique que todos tornillos y perillas estén bien apretadas y que las patas estén instaladas firmemente.
- No lo utilice como una escalera, plataforma ni soporte de andamios.

- Detenga el trabajo inmediatamente si la pieza de trabajo o el banco se mueve durante la operación.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otros usuarios. Si presta esta herramienta a un tercero, facilítele también las instrucciones.

CARACTERÍSTICAS



1. MORDAZA DESLIZABLE.
2. MORDAZA FIJA.
3. SEGURO DE BLOQUEO/DESbloqueo.
4. PERILLAS DE FIJACIÓN DE PATAS.
5. LIBERADOR DEL PEDAL DE SUJECIÓN.
6. PEDAL DE SUJECIÓN.
7. PATAS DELANTERAS.
8. PATA TRASERA.
9. PERILLA DE TRABA PARA TRANSPORTE.

DESEMBALAJE

- Cuidadosamente saque el producto de su empaque y coloquelo en una superficie de trabajo plano y nivelado.
- Corte los amarres antes de utilizar.

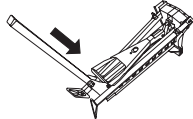
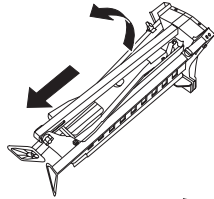
⚠ ADVERTENCIA: No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

Inspeccione cuidadosamente el producto para verificar que no haya sufrido ningún daño durante el transporte.

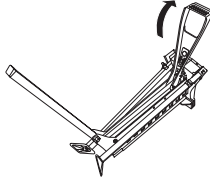
No deseche el empaque hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya armado completamente.

ENSAMBLE

- Coloque el producto de forma invertida en el suelo.
- Desbloquee la perilla de fijación en la parte trasera girandola al lado contrario a las manecillas del reloj.
- Lleve la pata trasera a la parte posterior del producto, liberándolo de su posición original.
- Levante la pata levemente, después deslicela hacia la parte delantera del producto.
- Levante la pata y colóquelo en su lugar antes de apretar la perilla trasera.



- Levante el pedal y jálalo hacia la parte delantera del producto hasta que haga clic en su sitio.

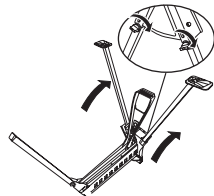


- Levante la pata delantera derecha hasta que descansa contra la parte delantera del banco de trabajo. Gire la perilla de fijación hasta que apriete firmemente contra la carcasa.
- Levante la pata delantera izquierda hasta que descansa contra la parte delantera del banco de trabajo. Gire la perilla de fijación hasta que apriete firmemente contra la carcasa.

NOTA: Puede que tenga que girar varias veces la perilla hasta que apriete firmemente.

- Coloque la perilla de fijación del brazo a la posición de bloqueo para prevenir que se caiga la mordaza.

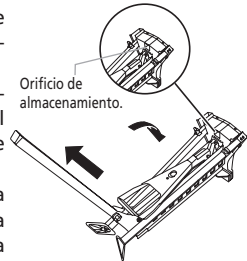
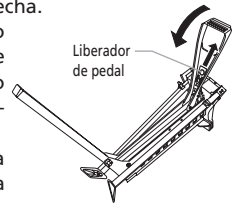
- Voltee el banco de trabajo y parelo sobre el piso. Verifique que todos los pernos estén apretados firmemente en lugar.



⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, nunca intente levantar el banco de trabajo hasta que la pata trasera haya sido asegurada propiamente en su lugar.

DOBLANDO O TRANSPORTANDO EL BANCO DE TRABAJO

- Accione el interruptor de bloqueo/desbloqueo para desbloquear.
- Pise el pedal y permítalo que suba para soltar las prensas.
- Coloque la traba del brazo de transporte en la posición de bloqueo.
- Voltee el banco de trabajo dejándolo patas arriba.
- Afloje la perilla de fijación de la pata delantera izquierda. Baje la pata hasta reposarla en la carcasa.
- Repita la acción con la perilla de fijación de la pata delantera derecha.
- Coloque un dedo en el dispositivo que afloja el pedal y jálalo hacia arriba para desbloquearlo.
- Baje el pedal hasta que descansa en la carcasa.
- Afloje la perilla de fijación de la pata trasera.
- Tire de la pata trasera y llevala hacia el frente del banco de trabajo.
- Una vez que la pata trasera descansa en la carcasa, jale la pata trasera hacia atrás.
- Con la pata trasera hacia atrás, deslicela en el orificio de almacenamiento de la pata.
- Gire la perilla de fijación trasera para apretar firmemente.



NOTA: Al transportar el banco de trabajo, la pata trasera se convierte en el mango de acarreo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: No permita que familiaridad con las herramientas lo vuelva descuidado. Recuerde que un descuido es suficiente para causar una lesión seria.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre utilice protección ocular que cumpla con la norma ansi z87.1.

El no cumplir con esta advertencia, objetos que puedan salir despedidos durante la operación pueden producirle lesiones serias en los ojos.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice accesorios que no sean recomendados por el fabricante o distribuidor de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga dedos, las manos, y todas partes del cuerpo lejos de prensas móviles. El ignorar esta advertencia puede causar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA: Deténgase inmediatamente si la pieza de trabajo o prensa de trabajo se mueven durante la operación. El ignorar esta advertencia puede causar lesiones serias.

SUJECIÓN DE LA PIEZA DE TRABAJO

Siempre soporte la pieza de trabajo antes de liberar el pedal, para prevenir que la pieza de trabajo se caiga del banco de trabajo.

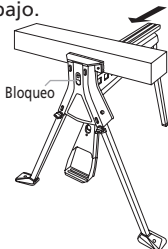
- Accione el interruptor de sujeción/desbloqueo a la posición de desbloqueo, después empuje la mordaza deslizante para abrir.

NOTA: Cuando sujete materiales grandes o pesados, siempre proporcione un apoyo adecuado para la pieza de trabajo.

- Coloque la pieza de trabajo entre la mordaza fija y la deslizante, sujeta de tal manera que la pieza de trabajo este igual en cada lado del banco de trabajo.

- Mueva la mordaza deslizante hasta que toque la pieza de trabajo, o pise repetidamente el pedal para cerrar la mordaza deslizante contra la pieza de trabajo. Cada pisada del pedal mueve la mordaza aproximadamente de 1/2 pulgada.

- Una vez apretada la mordaza, accione el interruptor de sujeción/liberación a la posición de bloqueo.



- Pise el pedal repetidas veces hasta que la pieza de trabajo haya sido asegurada en el lugar.

NOTA: Párese en el pedal cuando se necesite aplicar una fuerza adicional. **NO BRINQUE** en el pedal que podría dañar el producto.

SOLTANDO LA PIEZA DE TRABAJO

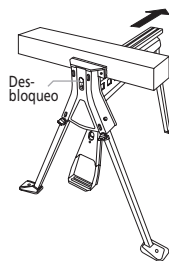
Siempre soporte la pieza de trabajo antes de soltar la pieza y así evitar que se caiga del banco de trabajo.

- Accione el interruptor de sujeción/desbloqueo para desbloquear.

- Pise el pedal y permita que se eleve, esto hará que libere la pieza de trabajo de la mordaza.

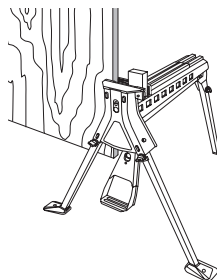
NOTA: Si usted ha sujetado la pieza de trabajo firmemente, puede que sea necesario agregar una presión adicional para soltar la pieza de trabajo de las mordazas.

- Empuje la mordaza deslizante hacia la parte trasera del banco de trabajo, luego proceda a quitar la pieza de trabajo.



UTILIZANDO UN LADO DE LA PRENSA

Si una pieza de trabajo es grande o sólo puede ser sujeta en un lado de la mordaza, será necesario para utilizar un espaciador. Coloque un espaciador del mismo espesor de la pieza de trabajo en el otro lado de la mordaza, esto es necesario para mantener prensas derechas.



SUJETANDO PIEZAS DE TRABAJO ANCHAS

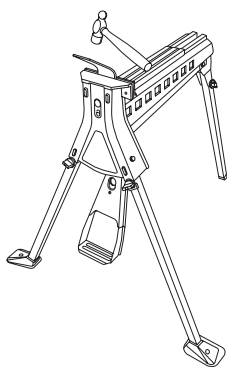
El prensa de trabajo puede soportar piezas de trabajo más anchas. Para sujetar una pieza de trabajo ancha (de hasta 37,5 pulgadas de largo), será necesario quitar las almohadilla de fijación (como se describe en la sección de mantenimiento) y colocar la mordaza deslizante en una posición inversa.

- Accione el seguro de sujeción/desbloqueo en la posición de desbloquear.
 - Saque la mordaza deslizando hacia la parte trasera del banco de trabajo.
 - Rote la mordaza.
 - Inserte la mordaza nuevamente en los rieles.
- NOTA:** Cuando sujete materiales largos o pesados, siempre proporcione un apoyo apropiado para la pieza de trabajo.



UTILIZANDO EL BANCO COMO UN YUNQUE

Quite las almohadillas de fijación. La mordaza fija del banco de trabajo es suficientemente fuerte para sujetar una pieza de trabajo y la cual puede ser utilizada como un yunque para trabajos metálicos. (Vea "reemplazando las almohadillas de fijación" en la sección de mantenimiento, para quitar las almohadillas).



NOTA: Sólo la mordaza fija puede ser utilizada como un yunque. No utilice la mordaza deslizable como un yunque.

UTILIZÁNDOLO COMO UNA PRENSA

Con el seguro en el modo de desbloqueo y con las almohadillas de fijación removidos (vea la sección de mantenimiento), el banco de trabajo puede ser utilizado como una prensa pisando repetidas veces el pedal.

CONSEJOS DE OPERACIÓN

- Utilice las ranuras en las almohadillas de fijación para sostener firmemente materiales de trabajo como tuberías.
- La manera más fácil de cortar tuberías cuadradas es en forma diagonal.
- El afilado de una cadena de motosierra es más fácil usando dos bloques de madera a ambos lados de la barra así asegurando que la cadena no gire.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Al dar servicio al producto, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de otras piezas puede presentar un peligro o causar daños al producto.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar las piezas plásticas. La mayor parte de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden dañarse. Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA: No permita en ningún momento que líquido para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las partes plásticas. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede provocar lesiones corporales graves.

REEMPLAZAR ALMOHADILLAS DE FIJACIÓN

Para reemplazar almohadillas de fijación o para quitarlos para usar el banco con piezas de trabajo más grandes:

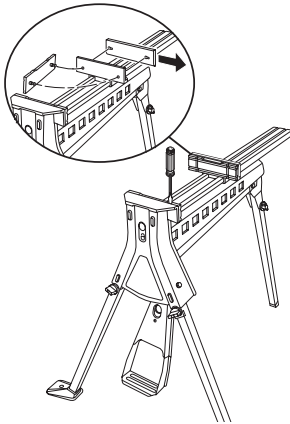
Para reemplazar la almohadilla de fijación en la mordaza fija:

- Levante la almohadilla fija haciendo palanca con un destornillador de punta plana.
- Coloque una nueva almohadilla de fijación sobre los hoyos en la mordaza fija y haga presión sobre la almohadilla en su lugar.

Para reemplazar las almohadillas de fijación en la mordaza que desliza:

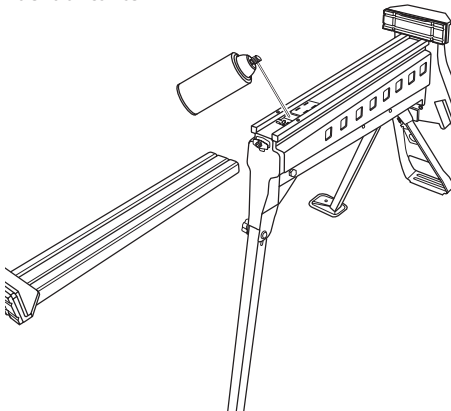
- Sostenga la almohadilla de fijación delantera y deslice la almohadilla de fijación trasera hacia la derecha liberándolas entre sí.

- Separe las almohadillas de fijación.
- Coloque una nueva almohadilla de fijación en la parte delantera, en los orificios de la mordaza que desliza.
- Alinee los hoyos de la nueva almohadilla de fijación delantera con los hoyos de la almohadilla trasera, y presionelas.
- Deslice la almohadillas de fijación trasera a la izquierda mientras tiene la almohadilla de fijación delantera en el lugar.



LUBRICACIÓN DE LA PRENSA MECANISMO

Si la mordaza deslizante no se mueve libremente, quite la mordaza deslizante y rocíe el riel de la mordaza con una pequeña cantidad de lubricante.



DATOS TÉCNICOS

Rango de sujeción	0 - 37 7/16" (0 - 95 cm)
Fuerza de sujeción máxima	10 000 N
Tamaño de mandíbula	205 mm x 80 mm x 7,5 mm
Carga máxima	150 kg (330 lb)
Peso	20,9 kg (46 lb)

INTRODUCTION

Your PORTABLE WORKBENCH has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: Carefully read the entire manual before attempting to use this tool. Be sure to pay special attention to the safety rules and all the Warnings and Cautions of this manual.

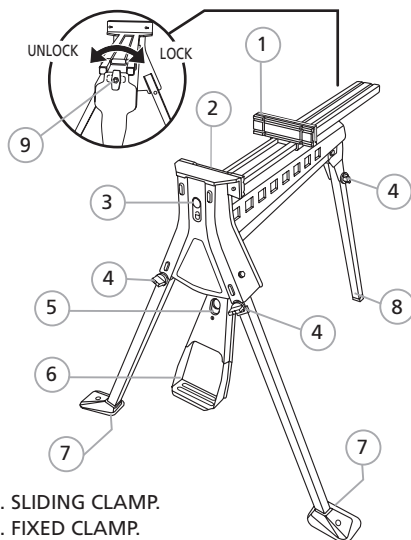
SPECIFIC SAFETY RULES

⚠ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.
- **KNOW YOUR PRODUCT.** Read the operator's manual for this product and for any tool being used with this work station.
- Make sure all moving parts are free from interference.
- Keep hands free of all moving parts to avoid pinching and other injuries.
- Place the work station on a firm, level surface where there is plenty of room to handle and properly support the workpiece.
- Make sure workpieces are properly supported.
- Never perform work on the work station outside the width of the front legs. Doing so may cause the work station to become unbalanced and tip.
- Check that all screws and knobs are tight and legs are securely locked before operating this product.
- Do not use as a stepladder, standing platform, or scaffolding support.
- Stop immediately if the workpiece or work station moves when operating.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this product, also loan these instructions.

FEATURES



1. SLIDING CLAMP.
2. FIXED CLAMP.
3. LOCK/UNLOCK LATCH.
4. LEGS LOCK KNOBS.
5. FOOT PEDAL RELEASE.
6. FOOT PEDAL.
7. FRONT LEGS.
8. REAR LEG.
9. ARM TRANSPORT LOCK.

UNPACKING

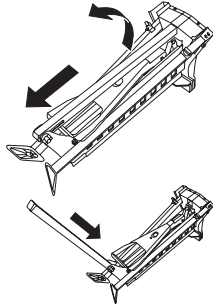
- Carefully remove the product from the carton and place on a level work surface.
- Cut tie-wraps before operating.

⚠ WARNING: Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

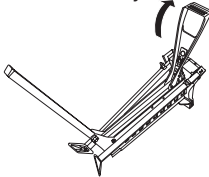
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

ASSEMBLY

- Place the work station upside down on the ground.
- Unlock the rear lock knob by turning the knob counterclockwise.
- Slide the rear leg to the back of the work station releasing it from the storage position.
- Lift the leg slightly then slide the leg toward the front of the work station.
- Raise the leg and slide into place before tightening the rear lock knob securely.

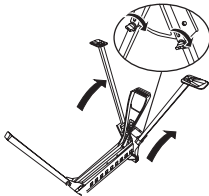


- Lift the foot pedal and pull toward the front of the work station until it clicks into place.



- Raise the right front leg until it rests against the front of the work station. Turn the front lock knob one half turn until the round section of the knob tightens securely against the housing.
 - Raise the left front leg until it rests against the front of the work station. Turn the front lock knob one half turn until the round section of the knob tightens against the housing.
- Note: several turns may be required during the initial setup until the clamp tightens.
- Place the arm transport lock in the lock position to prevent the sliding clamp from falling out.

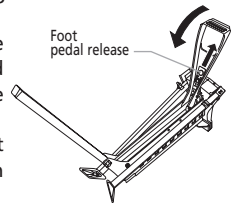
- Turn the work station over placing it up-right on the ground. Recheck that all knobs are tightened and all legs are locked firmly into place.



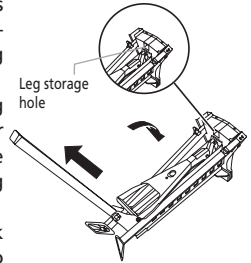
⚠ CAUTION: To reduce the risk of injury, never attempt to lift the work station until the rear leg has been properly secured in place.

FOLDING AND/OR CARRYING THE WORK STATION

- Pull the lock / unlock latch up to unlock.
- Step down on the foot pedal letting the pedal rise to release the clamps.
- Place the arm transport lock in the locked position.
- Turn the work station over and place it upside down on the ground.
- Unlock the left front lock knob by turning the knob one half turn. Lower the left front leg until the leg rests on the housing.
- Repeat with the right front lock knob and right front leg.
- Place a finger in the foot pedal release and pull up to unlock the foot pedal.
- Lower the foot pedal until it rests on the housing.
- Unlock the rear lock knob by turning the knob counter-clockwise.
- Pull up on the rear leg and slide the leg toward the front of the work station.



- Once the rear leg is resting on the housing, slide the rear leg back.
- With the rear leg pushed back as far as it will go, slide the rear leg into the leg storage hole.
- Turn the rear lock knob clockwise to tighten securely.



NOTE: when transporting the work station, the rear leg becomes the carrying handle.

OPERATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.

⚠ WARNING: Always wear eye protection with side shields marked to comply with ansi Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.



⚠ WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING: Keep fingers, hands, and all body parts away from moving clamps. Failure to do so could result in possible serious injury.

⚠ WARNING: Stop immediately if the workpiece or work station moves when operating. Failure to do so could result in possible serious injury.

CLAMPING THE WORKPIECE

Always support the workpiece before releasing the foot pedal to prevent the workpiece from falling off the work station.

- Place the lock / unlock latch in the unlock position then push the sliding clamp to open.

NOTE: when clamping long or heavy materials, always provide proper support for the workpiece.

- Place the workpiece between the fixed clamp and sliding clamp with an equal amount of the workpiece on each side of the work station.

- Move the sliding clamp until the clamp rests against the workpiece or step repeatedly on the foot pedal to move the sliding clamp against the workpiece. Each full stroke of the foot pedal moves the sliding clamp approximately 1/2 Inch.

- Slide the lock / unlock latch down to lock the sliding clamp against the workpiece.

- Step on the foot pedal repeatedly until the workpiece has been secured in place.

NOTE: stand on the foot pedal when extra force is needed. Do not jump on the foot pedal as you could damage the product.

UNCLAMPING THE WORKPIECE

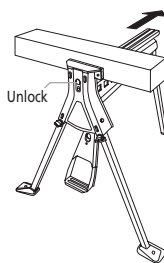
Always support the workpiece before unclamping it to prevent the workpiece from falling off the work station.

- Pull the lock / unlock latch up to unlock.

- Step down on the foot pedal then let the pedal rise releasing the force on the workpiece.

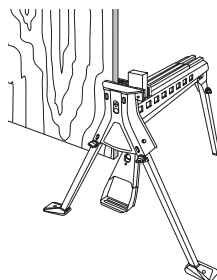
NOTE: if you have clamped the workpiece tightly, added pressure on the foot pedal may be needed to release the workpiece from the clamps.

- Push the sliding clamp toward the rear of the work station then remove the workpiece.



USING ONE SIDE OF THE CLAMP

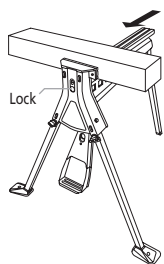
If a large or awkward workpiece can only be clamped on one side of the clamps, it will be necessary to use a spacer. Place a spacer the same thickness as the workpiece on the other side of the clamps from the workpiece to keep clamps from skewing.



CLAMPING WIDE WORKPIECES

The work station can support wide workpieces. To clamp a wide workpiece (up to 37-1/2 inches long), it will be necessary to remove the clamp pads as describe in the maintenance section and place the sliding clamp in the reverse position.

- Pull the lock / unlock latch up to unlock.
- Push the sliding clamp toward the rear of the work station and off its tracks.
- Turn the clamp around (180° degrees).
- Slide the clamp back on the tracks.

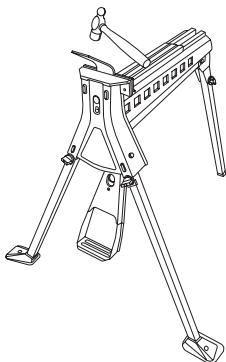


NOTE: When clamping long or heavy materials, always provide proper support for the work-piece.

USING AS AN ANVIL

When the rubber clamp pads are removed from both clamps, the fixed clamp on the work station is strong enough to use as an anvil for strip metal work. (See replacing the clamp pads in the maintenance section for pad removal instructions.)

NOTE: Only the fixed clamp may be used as an anvil. Do not use the sliding clamp as an anvil.



USING AS A PRESS

With the lock / unlock latch in the unlock position and the rubber clamp pads removed (see maintenance section), the work station can be used as a press by stepping repeatedly on the foot pedal.

OPERATING TIPS

- Use the grooves in the clamp pads to securely hold material such as tubing.
- The easiest way to hacksaw square tubing is on the diagonal.
- Sharpening a chain saw blade is made easier using two wooden blocks on either side of the bar thus ensuring the chain can be rotated as each tooth is filed.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: When servicing, use only identical rigid replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

REPLACING THE CLAMP PADS

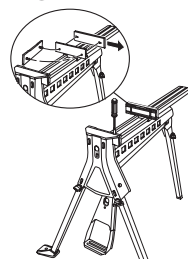
To replace clamp pads or to remove them for greater clamping range:

To replace the clamp pad on the fixed clamp:

- Pry off the fixed clamp pad using a flathead screwdriver.
- Place a new clamp pad over the holes in the fixed clamp and press the pad into place.

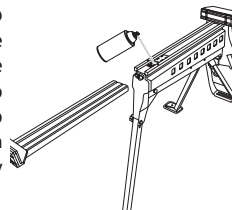
To replace the clamp pads on the sliding clamp:

- Hold the front clamp pad and slide the back clamp pad to the right freeing the pads from one another.
- Pull the clamp pads apart.
- Place a new front clamp pad into the holes on the sliding clamp.
- Align the new back clamp pad holes over the tabs from the front clamp pad and press the pads together.
- Slide the back clamp pad to the left while hold the front clamp pad in place.



LUBRICATING THE CLAMP MECHANISM

If the sliding clamp doesn't move smoothly, remove the sliding clamp and spray the clamp mechanism with a small amount of spray lubricant.



TECHNICAL DATA

Clamping range	0 - 37 7/16" (0 - 95 cm)
Maximum clamping force	10 000 N
Clamping jaw size	205 mm x 80 mm x 7,5 mm
Maximum load	150 kg (330 lb)
Weight	20,9 kg (46 lb)



Póliza de garantía. Este producto está garantizado por URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES, S.A. DE C.V., km 11,5 Carr. A El Castillo, 45680 El Salto, Jalisco. UHP900402Q29, Teléfono 01 33 3208-7900 contra defectos de fabricación y mano de obra con su reposición o reparación sin cargo por el período de 2 años. Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto acompañado de su comprobante de compra en el lugar de adquisición del producto o en el domicilio de nuestra planta mismo que se menciona en el primer párrafo de esta garantía. En caso de que el producto requiera de partes o refacciones acuda a nuestros distribuidores autorizados. Los gastos que se deriven para el cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por Urrea Herramientas Profesionales, S.A. de C.V. Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a).- Cuando la herramienta se haya utilizado en condiciones distintas a las normales.
b).- Cuando el producto hubiera sido alterado de su composición original o reparado por personas no autorizadas por el fabricante o importador respectivo.

This product has 2 years warranty by Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. against any manufacturing defect, with its repair or replacement during its life expectancy. The warranty is not applicable if the product does not show the URREA brand, if the product is worn out by its daily use, shows signs of abuse, damage, its original composition has been altered, or specifies a different warranty. In order to make the warranty effective, the product must be taken to the company or to the place of purchase along with its receipt.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY: URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. km 11,5 Carretera a El Castillo, C.P. 45680 El Salto, Jalisco, México Tel. 01 (33) 3208-7900 Made in China / Hecho en China R.F.C. UHP900402Q29 04-115

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA: / /

Tel y Fax con 30 líneas:
En Guadalajara: **3208 7900**
En el resto de la república **SIN COSTO:**
01800 88URREA
(01800 8887732)
atencionclientes@urrea.net
www.urrea.com

 **GRUPO URREA**
SOLUCIÓN TOTAL EN HERRAMIENTAS Y CERRAJERÍA